

## SPRENDIMAI

## TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2011 m. gegužės 30 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2011/77/ES dėl Sąjungos finansinės pagalbos suteikimo Airijai

(2011/326/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2010 m. gegužės 11 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 407/2010, kuriuo nustatoma Europos finansinės padėties stabilizavimo priemonė<sup>(1)</sup>, ypač į jo 3 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Airijos prašymu Taryba jai suteikė finansinę pagalbą (Įgyvendinimo sprendimas 2011/77/ES<sup>(2)</sup>) remiant griežtą ekonomikos ir finansų reformų programą, kuria siekiama atkurti pasitikėjimą, sudaryti sąlygas tvariam ekonomikos augimui atkurti ir apsaugoti Airijos, euro zonos ir Sąjungos finansinį stabilumą.

(2) Pagal Įgyvendinimo sprendimo 2011/77/ES 3 straipsnio 9 dalį Komisija kartu su Tarptautiniu valiutos fondu (TVF) ir su Europos Centrinio Banku (ECB) pirmą kartą peržiūrėjo valdžios institucijų pažangą įgyvendinant sutartas priemones, taip pat tų priemonių veiksmingumą ir jų ekonominį bei socialinį poveikį.

(3) Remiantis dabartinėmis Komisijos parengtomis nominaliojo BVP augimo projekcijomis (–3,6 % 2010 m., 1,3 % 2011 m., 2,8 % 2012 m. ir 4,0 % 2013 m.), fiskalinio koregavimo planas iš esmės atitinka 2010 m. gruodžio 7 d. Tarybos rekomendaciją pagal Sutarties 126 straipsnio 7 dalį dėl perviršinio deficito padėties Airijoje panaikinimo, taip pat dera su skolos ir BVP santykio planu, t. y. 96,2 % 2010 m., 112,0 % 2011 m., 117,9 % 2012 m. ir 120,3 % 2013 m. Taigi, skolos ir BVP santykis turėtų stabilizuotis 2013 m. ir vėliau turėtų

pradėti mažėti, darant prielaidą, kad deficitas ir toliau bus mažinamas. Skolos dinamikai poveikio turi keletas ypatingų operacijų (įskaitant 2011 m. bankams atliktą kapitalo injekciją, kurios grynasis skolos didinimo poveikis yra maždaug 6 procentiniai punktai BVP), prielaida, kad bus išlaikytos didelės grynųjų pinigų atsargos, ir pagal kaupiamąjį principą apskaičiuotų bei faktiškai išmokėtų palūkanų skirtumai.

(4) „Allied Irish Bank“, „Bank of Ireland“ ir „EBS Building Society“ rekapitalizacija iki 12 % 1 lygio kapitalo (remiantis 2010 m. peržiūra dėl riziką ribojančio kapitalo vertinimo (angl. *Prudential Capital Assessment Review*, PCAR)), kuris turėjo būti įgyvendintas iki 2011 m. vasario mėn., išeinanti Vyriausybė atidėjo dėl artėjančių visuotinių rinkimų.

(5) 2011 m. kovo 31 d. Airijos centrinis bankas paskelbė PCAR ir peržiūros dėl riziką ribojančio likvidumo vertinimo (angl. *Prudential Liquidity Assessment Review*, PLAR) rezultatus. Remiantis šiais vertinimais nustatyta, kad keturiems peržiūroje dalyvavusiems vietos bankams („Allied Irish Bank“, „Bank of Ireland“, „EBS Building Society“ ir „Irish Life & Permanent“) iš viso reikia papildomai 24 mlrd. EUR (įskaitant 3 mlrd. EUR nenumatytų atvejų kapitalą), kad jų kapitalas būtų pakankamas taikant testavimo nepalankiausiomis sąlygomis scenarijų.

(6) Po 2011 m. vasario 25 d. įvykusių rinkimų suformuota naujoji Vyriausybė 2011 m. kovo 31 d. paskelbė savo strategiją, kaip sustiprinti ir reformuoti vietos bankus, be kita ko, užtikrinant, kad būtų tenkinamas atliktų PCAR ir PLAR nustatytas kapitalo poreikis. Dėl to 2011 m. liepos mėn. pabaigoje vietos bankų 1 lygio kapitalas (pritaikius atitinkamą koregavimą dėl numatomo „Irish Life & Permanent“ turto pardavimo) gerokai viršytų lygį, kurį buvo numatyta pasiekti iki 2011 m. vasario mėn.

(7) Airijos centrinis bankas turėtų reikalauti, kad „Allied Irish Bank“, „Bank of Ireland“, „EBS Building Society“ ir „Irish Life & Permanent“ iki 2013 m. pabaigos pasiektų 122,5 % paskolų ir indelių santykio tikslą, vengiant

(<sup>1</sup>) OL L 118, 2010 5 12, p. 1.

(<sup>2</sup>) OL L 30, 2011 2 4, p. 34.

skubaus turto pardavimo. Be to, Airijos valdžios institucijos turėtų atidžiai stebėti bankų grynojo pastovaus finansavimo santykį (angl. *NET Stable Funding ratio*) ir likvidumo užtikrinimo santykį (angl. *Liquidity Coverage ratio*), kad būtų artėjama prie naujų standartų pagal sistemą „Bazelis III“. Valdžios institucijos turėtų užtikrinti, kad tikslai būtų pasiekti, nustatydamos patikimą pažangos stebėsenos sistemą, pagrįstą tarpiniais tikslais ir pačių bankų taikoma tinkamomis paskatomis pagrįsta valdymo tvarka.

- (8) Pradėjusi kadenciją naujoji Vyriausybė pradėjo visapusišką išlaidų peržiūrą, kad nustatytų galimybes didinti veiksmingumą ir glaudžiai susietų prioritetus, kuriais grindžiamas fiskalinis konsolidavimas, su šalies ekonomikos atgaivinimo prioritetais, nustatytais 2011 m. kovo 7 d. paskelbtoje 2011–2016 m. Vyriausybės programoje.
- (9) Atsižvelgiant į šiuos pokyčius, reikėtų iš dalies pakeisti Įgyvendinimo sprendimą 2011/77/ES,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### 1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo 2011/77/ES 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

##### 1. 5 dalies a punktas pakeičiamas taip:

- „a) prireikus imasi veiksmų užtikrinti, kad vidaus bankų kapitalas akcinio kapitalo forma būtų pakankamas, siekiant užtikrinti, kad visą ES finansinės pagalbos programos laikotarpį būtų vykdomas 10,5 % 1 lygio kapitalo reikalavimas, kaip mažiausias teisės aktais nustatytas reikalavimas, mažinant finansinį įsiskolinimą taip, kad iki 2013 m. pabaigos būtų pasiektas 122,5 % paskolų ir indėlių santykio tikslas;“.

##### 2. 7 dalis iš dalies keičiama taip:

- a) b punktas papildomas šiuo sakiniu:

„Konsultuodamasi su Komisija, TVF ir ECB, Airija gali nustatyti biudžetinius pirmiau nurodytų priemonių pokyčius, kad būtų visiškai įgyvendintos veiksmingumo didinimo galimybės, kurios bus nustatytos per šiuo metu vykdomą visapusišką išlaidų peržiūrą, ir Vyriausybės programos prioritetai, laikantis bendro tikslo užtikrinti, kad 2012 m. biudžeto fiskalinio konsolidavimo priemonės sudarytų bent 3,6 mlrd. EUR.“;

- b) e punktas pakeičiamas taip:

„e) priemonių, kuriomis stiprinama patikima biudžeto strategija ir griežtinama biudžeto sistema, priėmimas.

Airija priima ir įgyvendina fiskalinę taisyklę, kad bet kurios papildomos neplanuotos pajamos 2011–2015 m. bus skiriamos deficitui ir skolai mažinti. Airija įsteigia patariamąją biudžeto tarybą, kuri teiks nepriklausomą Vyriausybės biudžeto būklės ir prognozių vertinimą. Airija priima Fiskalinės atsakomybės teisės aktą, kuriuo pradedama taikyti vidutinės trukmės išlaidų sistema kiekvienoje srityje nustatant privalomas daugiametes viršutines išlaidų ribas. Tai daroma atsižvelgiant į bet kurias patikslintas Sąjungos lygmens ekonomikos valdymo reformas ir remiantis jau vykdomomis reformomis;“;

##### c) g punktas pakeičiamas taip:

- „g) vidaus bankų kapitalo restruktūrizavimas iki 2011 m. liepos mėn. pabaigos (pritaikius atitinkamą koregavimą dėl numatomo „Irish Life & Permanent“ turto pardavimo) pagal 2011 m. PLAR ir PCAR išvadas, kurias 2011 m. kovo 31 d. paskelbė Airijos centrinis bankas;“;

##### d) l punktas pakeičiamas taip:

- „l) konkurencijos atvirose rinkose skatinimas. Tuo tikslu vykdoma teisės aktų reforma, siekiant užtikrinti patikimesnį atgrasomąjį poveikį numatant galimybę taikyti veiksmingas sankcijas už Airijos konkurencijos teisės ir Sutarties 101 ir 102 straipsnių pažeidimus ir užtikrinant veiksmingą Konkurencijos institucijos veikimą. Be to, programos laikotarpiu valdžios institucijos užtikrins, kad nebūtų daroma papildomų konkurencijos teisės sistemos išimčių, nebent jos visiškai atitiktų Sąjungos finansinės pagalbos programos tikslus ir ūkio poreikius;“;

##### e) pridedami šie punktai:

- „n) vidaus bankų finansinio įsiskolinimo mažinimas siekiant 2011 m. PLAR nustatyto paskolų ir indėlių santykių tikslo;

- o) plano, skirto nepakankamai kapitalo turinčių kredito unijų sektoriaus įstaigų mokumui ir gyvybingumui paremti, parengimas, kartu Airijos centriniui bankui suteikiant įgaliojimus, būtinus to sektoriaus aukštesnio laipsnio konsolidavimui skatinti, prireikus vykdant susijungimus, pagrįstais atvejais suteikiant valstybės finansinę paramą;

- p) teisės akto pateikimas *Oireachtas*, siekiant kredito unijoms padėti stiprinant reguliavimo sistemą, įskaitant veiksmingesnius valdymo ir reguliavimo reikalavimus.“

3. 8 dalis iš dalies keičiama taip:

„c) vietos bankų finansinio įsiskolinimo mažinimas siekiant 2011 m. PLAR nustatytų paskolų ir indėlių santykio tikslų.“

a) a punktas papildomas šiuo sakiniu:

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Airijai.

„Konsultuodamasi su Komisija, TVF ir ECB, Airija gali nustatyti biudžetinius pirmiau nurodytų priemonių pokyčius, kad būtų visiškai įgyvendintos veiksmingumo didinimo galimybės, kurios bus nustatytos per šiuo metu vykdomą visapusišką išlaidų peržiūrą, ir Vyriausybės programos prioritetai, laikantis bendro tikslo užtikrinti, kad 2013 m. biudžeto fiskalinio konsolidavimo priemonės sudarytų bent 3,1 mlrd. EUR.“;

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2011 m. gegužės 30 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

CSÉFALVAY Z.

b) pridedamas šis punktas:

---